

Materiál

Výrobce

Zařízení

Obsah

Verze návodu

NÁVOD K OBSLUZE

Ali Spa – Div. Friulinox

Via treviso, 4 330 83 – Taiedo di Chions (PN)-Italia

Tel. +39.0434.635411, Fax. +39.0434.635414

E-mail: info@friulinox.com, web: www.friulinox.com

CHLADÍCÍ A MRAZÍCÍ PODSTOLOVÉ SKŘÍNĚ SÉRIE **BAR 200**



Popis funkcí

Příjem zařízení a jeho likvidace

Uvedení do provozu

Popis ovládacího panelu

Vlastnosti (parametry) a odstraňování závad

Čištění a údržba zařízení

Rozměry, schémata

6LIBT001 – 0313

Popis výrobního štítku umístěného na zadní straně zařízení :

		1			
MATRICOLA - SERIEN NR. SERIAL NO. - NO. OE SERIE		2			
CODICE - CODE CODE - CODI		3			
MODELLO - TYPE - MODÈLE - MODELL		4		5	
CORRENTE COURRENT INTENSITÄT COURANT CORRIENTE		6 A		7 W	
		A		W	
DEFROSTING HEATING ELEMENTS		9 W		10 W	
		W		W	
PRESSIONE ODK PRESSION PRESS.		min 12 kPa max 12 kPa		8 W	
		min kPa max kPa		W	
REFRIGERANTE KÄLTMITTEL REFRIGERANT GAS REFRIGERANT		13 g		11 W	
		g		W	
GAS ESPANDENTE COOLING GAS KÄLTMITTEL FLUIDE-REFRIGERANTE		15		14 l	
ANNO - JAHR YEAR - ANNE'		16		l	
		CE		CL. 17	

1. Výrobce
2. Sériové (výrobní) číslo
3. Kód výrobku
4. Model
5. Připojovací napětí
6. Proud
7. Chladicí výkon
8. Elektrický příkon
9. Příkon odtávání
10. Nominální příkon přídavných zařízení
11. Příkon osvětlení
12. Minimální a maximální příkon
13. Chladivo, označení a množství
14. Čistá (netto) kapacita skříně
15. Plnivo izolace
16. Rok výroby
17. Klimatická třída

POPIS FUNKCÍ, PŘÍJEM A LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ

POVOLENÉ POUŽITÍ:

- Zařízení je určeno výhradně k uchování (konzervaci) potravin a nápojů
- Zařízení je určeno výhradně k uchování předchlazených (před mražených) produktů
- Zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s poruchou duševní nebo motorické schopnosti, s nedostatkem zkušeností a znalostí s obsluhou daného zařízení.
- Děti by měly být vždy pod dozorem, aby si ze zařízením nehrály
- V mrazící skříni se nesmí uchovávat perlivé nápoje, hrozí nebezpečí exploze.
- Do chladicí nebo mrazicí skříně nikdy nevkládejte horké potraviny nebo nápoje. Potraviny plněné do nádob a opatřené víkem neplňte až po okraj.
- Neskladujte potraviny v přímém kontaktu se zařízením – bez obalu nebo podložky.
- Na povrchu vnitřního prostoru se během provozu zařízení může vytvořit námraza, která je v závislosti na modelu zařízení automaticky nebo manuálně rozmrazována (odtávání). Námrazu nikdy neodstraňujte ostrým nebo špičatým předmětem, může dojít k trvalému poškození zařízení včetně ztráty záruky na zařízení! Rovněž tak nepoužívejte žádné přídatné zařízení pro urychlení odtávání.
- Není povoleno zasahovat do konstrukce a elektrické instalace zařízení. Jakákoliv manipulace se zařízením, která není v návodu výslovně povolena, způsobí ztrátu záruky na zařízení.

KONTROLA PŘI PŘEVZETÍ ZAŘÍZENÍ:

Po obdržení zboží zkontrolujte, zda během transportu nedošlo k poškození zařízení a zda zásilka obsahuje všechny objednané součásti.

Pokud je vnější obal zařízení evidentně poškozen, zaznamenejte tuto skutečnost do přepravních dokladů a vraťte zařízení výrobci s označením: „VRÁCENO PRO ZJEVNÉ POŠKOZENÍ OBALU PŘEPRAVOU“



VŠECHNY DÁLE UVEDENÉ PRACOVNÍ POSTUPY MUSÍ BÝT PROVEDENY V SOULADU S BEZPEČNOSTNÍMI NORMAMI.



PŘED JAKOUKOLIV MANIPULACÍ SE ZAŘÍZENÍM SE PŘESVĚDČTE, ŽE POUŽITÉ ZVEDACÍ NEBO MANIPULAČNÍ ZAŘÍZENÍ JE DIMENZOVÁNO NA ODPOVÍDAJÍCÍ ZATÍŽENÍ A ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ.

MANIPULACE SE ZAŘÍZENÍM:

Používání vysokozdvizného nebo obdobného zařízení:

„Vidle“ zasuněte do dřevěné palety na podélné straně. Pomalu zvedejte a ujistěte se, že zařízení je ve stabilní poloze. Při manipulaci ve zvednuté poloze se zařízením neotáčejte a nenaklápějte.



ZAŘÍZENÍ BĚHEM TRANSPORTU NEPŘEKLÁPĚT. POKUD JE NUTNÉ ZAŘÍZENÍ PŘEVÉZT V HORIZONTÁLNÍ POLOZE, JE NUTNÉ PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU NECHAT ZAŘÍZENÍ STÁT ALESPŮ 2 HODINY V KLIDU.



ZAŘÍZENÍ SKLADUJTE NA SUCHÉM MÍSTĚ. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESTAVĚJTE NA ZAŘÍZENÍ JINÉ PŘEDMĚTY NEBO JINÁ ZAŘÍZENÍ.

LIKVIDACE OBALU:

- Obal odstraňte bez použití nářadí, aby nedošlo k poškození povrchu zařízení.
- Zařízení zvedněte, odstraňte dřevěnou paletu a zařízení postavte na předem určené místo.
- Zařízení pečlivě zkontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Obalový materiál může představovat potenciální riziko, proto by měl být uložen mimo dosah dětí.
- Obalový materiál nechte odvézt na specializovaná sběrná místa, dle místních poměrů.
- Zkontrolujte kódy výrobku s dokumentací, zda vše souhlasí.

ZBYTKOVÁ RIZIKA:

- Chladicí zařízení bylo vyrobeno a konstruováno s příslušnými bezpečnostními opatřeními s cílem zajistit bezpečnost a zdraví uživatele a nemají nebezpečné hrany, broušené plochy nebo prvky vyčnívající z půdorysu.
- Stabilita zařízení je zaručena i při otevřených dveřích, nicméně je zakázáno se (nebo cokoli) na otevřené dveře zavěšovat.
- U přístrojů se zásuvkami nekládejte víc jak 40 kg do každé zásuvky (rovnoměrně rozložte), neotvírejte najednou víc jak jednu zásuvku a neopírejte se nebo si neseďte na otevřenou zásuvku, aby nedošlo k převrácení nebo k poškození zařízení.
- Pozn.: U skříně se skleněnými dvířky nevytahujte najednou víc jak 1 košík nebo 1 rošt, aby se neporušila stabilita zařízení. Ukládejte potraviny postupně od spodu nahoru, vyndávejte potraviny v opačném směru, tj. odshora dolů.
- Skříně na kolečkách přesouvat opatrně, bez náhlých změn pohybu, aby nebyla narušena stabilita skříně.
- Kolečka skříně na místě vždy zablokovat odpovídajícím zařízením (zabrzdit).

HLUČNOST:

- Hladina A- emitovaného akustického tlaku na pracovišti nepřekračuje 70 dB (A).

LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ:

- Zařízení Friulinox je vyrobeno plně v souladu s nařízením (ES) č. 2037/2000 ze dne 29. června 2000.
- Zařízení určené k likvidaci je nutné z důvodu recyklovatelnosti jednotlivých komponent odvézt na odpovídající sběrné místo. Aby v zařízení nezůstala uzavřená osoba nebo zvíře, je vhodné demontovat dveře.
- Zařízení nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem.
- Při likvidaci zařízení je nutné dát pozor, aby nedošlo k poškození výparníku.



PŘI LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ JE NUTNÉ DODRŽOVAT MÍSTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A NAŘÍZENÍ NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

UVEDENÍ DO PROVOZU

! DŮLEŽITÉ !



Před připojením k elektrické síti se ujistěte, zda síťové napětí a kmitočet odpovídají údajům na štítku zařízení. Štítek s odpovídajícími údaji se nachází na pravé vnitřní straně zařízení. Nesprávné elektrické napájení může být příčinou požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Zařízení smí být uvedeno do provozu pouze specializovanými a autorizovanými technikami, kteří jsou obeznámeni a musí dodržovat platné předpisy a normy pro připojování elektrických chladicích zařízení. Zařízení smí být užívána pouze způsobilými a vyškolenými pracovníky.

Elektrická bezpečnost zařízení je garantována pouze za předpokladu, že zařízení je připojeno v souladu s platnými předpisy pro připojení zařízení tohoto druhu.

Špatné uzemnění zařízení může, v případě poruchy, způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.



K připojení zařízení v žádném případě nepoužívejte prodlužovací kabel, adaptér nebo rozdvojku (vícezásuvku).

ÚVODNÍ VŠEOBECNÁ KONTROLA:

- Ujistěte se, že prostor, plocha k umístění zařízení je plochá a vhodná pro dané zatížení.
- Pomocí stavitelných noh zařízení ustavte do vodorovné polohy.
- Nohy zařízení (všechny) musí spočívat na pevné zemi. Doporučená maximální odchylka od vodorovné roviny je $+ / - 0,5$ stupňů.
- Toto je důležité i pro zařízení na kolečkách.
- V opačném případě může dojít ke ztrátě stability zařízení a může dojít k ohrožení obsluhy. Tímto může být omezena i správná funkčnost dveří.
- Aby se zabránilo tvorbě kondenzátu a námrazy, je nutné, aby mezi zařízením a okolním nábytkem či jinými spotřebiči byla mezera minimálně 5 cm.
- U modelů s vestavěným agregátem musí zůstat volný prostor minimálně 50 cm před zařízením (chladicí/mrazicí stoly) a nad zařízením (chladicí/mrazicí skříně). V blízkosti zařízení nesmí být umístěn přímý zdroj tepla (radiátor, kamna, ...) a zařízení nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření.
- Nedodržení těchto podmínek může vést k poškození chladicího okruhu a zkáze uložených produktů.
- Pokud bylo se zařízením manipulováno, přemísťováno, atd., je nutné před jeho zapnutím ponechat zařízení nějaký čas v klidu. Pokud bylo zařízení při manipulaci naklápěno, nebo dokonce položeno, je nutné před opětovným uvedením do provozu nechat zařízení **stát 2 hodiny v klidu v pracovní poloze.**
- Sejměte z vnějšího povrchu zařízení ochrannou fólii a vnitřek zařízení vymyjte vlažnou vodou s neutrálním čisticím prostředkem.
- Klíče, pokud jsou součástí zařízení, uchovávejte mimo dosah dětí.

KONTROLA ELEKTRICKÝCH ČÁSTÍ:

- Zkontrolujte, zda hodnoty napětí a frekvence uvedené na štítku zařízení jsou v souladu s hodnotami elektrické sítě, ke které budete zařízení připojovat.
- Nesprávné napájení může být příčinou vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo způsobit poškození zařízení.
- Elektrické zásuvky musí být jištěny 16 A jističem.
- Hlavní vypínač musí být nastaven v pozici OFF – vypnuto.



**ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT K ELEKTRICKÉ SITI PŘIPOJENO DODANOU ELEKTRICKOU ZÁSUVKOU
PO PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZŮSTAT SNADNÝ PŘÍSTUP K ELEKTRICKÉ ZÁSTRČCE**

- Přesvědčte se, že zásuvka, ke které budete zařízení připojovat, odpovídá typu zástrčky zařízení. V případě, že bude nutné zásuvku vyměnit, obraťte se v každém případě na odborníky s odpovídající elektrickou kvalifikací. Ti musí i prověřit, zda použité průřezy vodičů v elektrické instalaci objektu odpovídají příkonu připojovaného zařízení.
- Po pečlivém prověření a případném provedení všech předcházejících úkonů smí být zařízení připojeno a uvedeno do provozu.
- Hlavní vypínač na připojovacím kabelu uveďte do polohy ON – zapnuto.
- Stiskněte tlačítko ON/STANDBY na ovládacím panelu zařízení – zařízení se uvede do provozu.
- Po 1 minutě se spustí kompresor a vnitřní teplota začne klesat na přednastavenou hodnotu.
- Je-li třeba změnit tovární nastavení, nastudujte pozorně kapitolu Ovládací panel.



**NEVKLÁDEJTE DO ZAŘÍZENÍ POTRAVINY, DOKUD NEBUDE VE SKŘÍNI DOSAŽENO PŘEDNASTAVENÉ TEPLoty.
NIKDY NEPŘEKRAČUJTE NASKLADŇOVACÍ KAPACITU ZAŘÍZENÍ!**

PROVOZ ZAŘÍZENÍ:

- Správné skladování potravin je důležité pro hygienu a bezpečnost potravin, zlepšuje efektivitu gastronomických aktivit a umožňuje optimální využití výkonu zařízení.
- Potraviny ukládejte na police (rošty), neukládejte produkty na dno skříně.

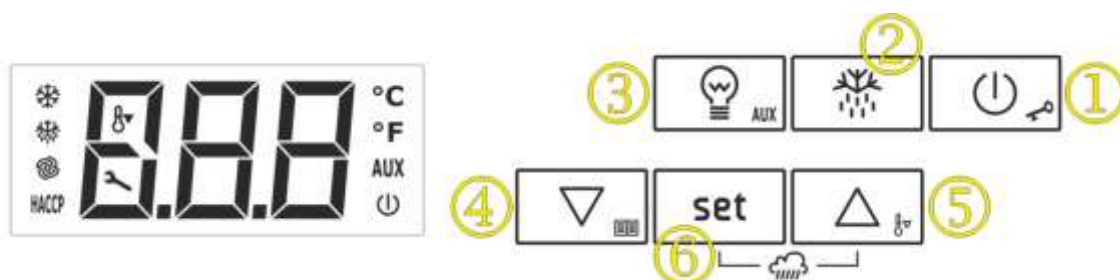
POTRAVINY UKLÁDEJTE DO SKŘÍNĚ TAK, ABY BYLA VŽDY ZARUČENA VOLNÁ CÍRKULACE VZDUCHU.



POTRAVINY ROVNĚŽ UKLÁDEJTE TAK, ABY MEZI PRODUKTY MOHL PROUDIT VZDUCH, V PŘÍPADĚ POTŘEBY ZMĚŇTE ROZTEČ POLIC (ROŠTŮ).

OVLÁDACÍ PANEL

JEDNOTLIVÁ TLAČÍTKA A JEJICH FUNKCE:



Pokud současně na několik sekund stisknete tlačítko č. **3** a **1**, dojde k uzamčení klávesnice a na displeji se zobrazí nápis **Loc.** Při opětovném stisku se klávesnice (tlačítka ovládacího panelu) opět uvolní a na displeji se zobrazí nápis **UnL.**

1) ON/STAND BY

Stiskem tohoto tlačítka po dobu několika sekund přístroj zapneme/vypneme.

2) MANUÁLNÍ ODTÁVÁNÍ

Stiskem tohoto tlačítka po dobu několika sekund spustíme odtávání, pokud to dovolí teplota výparníku a za předpokladu, že není aktivována funkce Overcooling.

Jestliže je odtávání dáno přednastaveným intervalem a právě probíhá funkce Overcooling, proběhne odtávání po ukončení této funkce.

3) VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ jestliže par. u1=0.

Stiskem tlačítka **AUX** zapneme nebo vypneme vnitřní osvětlení.
(Platí pro modely s prosklenými dveřmi).

4) Tlačítko DOWN – šipka dolů

Tímto tlačítkem můžeme procházet položkami nabídky nebo **snižujeme** hodnotu daného parametru. Při stisku tohoto tlačítka na několik sekund aktivujeme funkci Overcooling. Pokud je tato funkce zapnuta, nedojde v jejím průběhu k odtávání, ale až po jejím ukončení.

5) Tlačítko UP – šipka nahoru

Tímto tlačítkem můžeme procházet položkami nabídky nebo **zvyšujeme** hodnotu daného parametru. Při stisku tohoto tlačítka na několik sekund aktivujeme **funkci nízká relativní vlhkost**. Na displeji se zobrazí nápis **rhL**. Pokud tlačítko podržíme cca 10 sekund, nastavíme funkci vysoká relativní vlhkost. Na displeji se zobrazí nápis **rhH**. Jestliže zařízení není vybaveno touto funkcí, zobrazí se na displeji při podržení tohoto tlačítka „---“.

6) SET

Stiskem tlačítka vyvoláme hodnoty, které chceme měnit. Vstup do nastavování.

Vypnutí bzučáku: krátkým stiskem jakéhokoliv tlačítka.

NASTAVENÍ POŽADOVANÝCH HODNOT:

- Stiskněte tlačítko **SET**: LED-kontrolka kompresoru bliká.
- Stiskněte tlačítko **4- DOWN** nebo **5-UP** v intervalu 15 s.









- Stiskněte tlačítko **SET** nebo nedělejte nic. LED-kontrolka kompresoru zhasne. Poté je nastavení ukončeno.



NIKDY NEPROVÁDĚJTE ÚDRŽNU ZAŘÍZENÍ POKUD JE ZAŘÍZENÍ ZAPNUTO (ON) NEBO V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU (STAND-BY).

VŽDY ODPOJTE ZAŘÍZENÍ OD SÍTĚ!

ZOBRAZOVANÉ LED SYMBOLY:

LED	VÝZNAM
	SVÍTÍ: Kompresor je zapnutý. BLIKÁ: Změna režimu chodu kompresoru, ochrana kompr. je aktivní.
	SVÍTÍ: Režim odtávání je v chodu. BLIKÁ: Odtávání nutné, ochrana kompresoru je aktivní. Odtávací čas běží, probíhá ohřev chladiva.
	SVÍTÍ: Ventilátor výparníku je zapnutý. BLIKÁ: Ventilátor výparníku je v klidu.
	SVÍTÍ: Funkce Overcooling je zapnutá.
	SVÍTÍ: Nebyly zobrazeny všechny HACCP alarmy. BLIKÁ: Byly zobrazeny všechny HACCP alarmy. Seznam HACCP alarmů byl smazán.
	SVÍTÍ: Nutná údržba kompresoru.
	SVÍTÍ: Zobrazovaná teplota ve stupních Celsia.
	SVÍTÍ: Zobrazovaná teplota ve stupních Farenheita.
	SVÍTÍ: Zařízení v pohotovostním režimu – Stand-by.

ZOBRAZOVANÉ DOPLŇKOVÉ SYMBOLY:

ZNAK	VÝZNAM
rhL	Zvolena funkce nízké vlhkosti vzduchu.
rhH	Zvolena funkce vysoké vlhkosti vzduchu.
Loc	Ovládací panel je uzamčen. Není možné nastavovat hodnoty.
----	Požadovaná funkce není k dispozici.

ZOBRAZENÍ DISPLEJE

TEPLOTA VE SKŘÍNI:

- Je zobrazována při zapnutém zařízení a během normálního provozu.

TEPLOTA VÝPARNÍKU - Pokud je čidlo výparníku k dispozici:

- Stiskněte na několik sekund tlačítko **DOWN (4)** – šipka dolů. Poté tlačítka **DOWN (4)** nebo **UP (5)** (šipka dolů nebo nahoru) vyvolejte na displeji symbol „**Pb2**“.
- Poté stiskem tlačítka **SET (6)** se na displeji zobrazí teplota výparníku.
- Pro opětovné zobrazení teploty ve skříni stiskněte znovu tlačítko **SET (6)** nebo neprovádějte nic. Displej se sám po chvíli přepne do zobrazení teploty ve skříni.

HACCP ZÁKLADNÍ FUNKCE:

Řídící jednotka je schopna uložit 3 HACCP alarmy

Řídící jednotka poskytuje následující informace:

- Kritická hodnota.
- Doba trvání alarmu (od 1 min. do 99 hod. a 59 min.),
- částečný, pokud alarm je stále aktivní

COD.	TYP ALARMU	KRITICKÁ HODNOTA
AL	Alarm minimální teploty	Minimální teplota ve skříni v průběhu alarmu tohoto typu
AH	Alarm maximální teploty	Maximální teplota ve skříni v průběhu alarmu tohoto typu
Id	Alarm spínače (čidla) dveří	Maximální teplota v průběhu alarmu tohoto typu
PF	Alarm přerušení napájení	Teplota ve skříni při obnovení napájení

- Řídící jednotka aktualizuje alarm, v případě, že nový alarm je horší, než uložená hodnota alarmu nebo za předpokladu, že informace alarmu již byly zobrazeny. Pokud je přístroj vypnut, v režimu Off, žádné alarmy nejsou uloženy.
- Pokud je odstraněna příčina alarmu přejde displej automaticky do normálního zobrazení, s výjimkou alarmů, kdy musí být obnoven provoz zařízení ručně.
- HACCP LED-kontrolka podává informace o stavu paměti HACCP alarmů, jestliže kontrolka svítí, ne všechny HACCP alarmy byly zobrazeny (nebyly obsluhou zařízení registrovány), jestliže kontrolka bliká, byl zařízením zaregistrován a uložen minimálně jeden nový HACCP alarm.

ZOBRAZENÍ HACCP ALARMŮ

VSTUP DO PAMĚTI HACCP-ALARMŮ:

- Stiskněte tlačítko **DOWN** (4, šipka dolů) na 2 sekundy, na displeji se zobrazí první pozice
- Krátkým stiskem tlačítka **DOWN (4)** nebo **UP (5)** vyhledáme položku „**LS**“
- Krátkým stiskem tlačítka **SET (6)** se na displeji zobrazí kódy HACCP alarmů: „**AL**“, „**AH**“, „**id**“

VOLBA KONKRÉTNÍHO ALARMU:

- Šipkami (tlačítko DOWN-4 nebo UP-5) zvolíme alarm, například „**AH**“
- Pro vyvolání hodnoty tohoto alarmu stiskněte tlačítko **SET (6)**, LED HACCP-kontrolka přestane blikat a na displeji se postupně zobrazí následující informace:

ZOBAZENÍ	VÝZNAM
8,0	Kritická hodnota je 8°C/8°F
Dur	Displej zobrazí délku trvání alarmu
h01	Alarm trval 1 hodinu (pokračuje)
n15	Alarm trval 1 hodinu a 15 minut
AH3	Zvolený alarm

OPUŠTĚNÍ ZOBRAZOVÁNÍ HACCP ALARMŮ:

- Krátce stiskněte tlačítko **ON/STAND BY (1)**, na displeji se zobrazí zvolený alarm (např. „AH3“)
- Šipkami (nahoru, dolů) nalistovat zobrazení teploty ve skříně, případně 60 sekund nemačkat žádné tlačítko.

Pokud zařízení nemá v HACCP paměti žádný alarm, hodnota "**LS**" se nezobrazí.

VYMAZÁNÍ SEZNAMU HACCP ALARMŮ:

- Stiskněte tlačítko **DOWN (4-šipka dolů)** na 2 sekundy, displeji se zobrazí první dostupná hodnota (pozice).
- Šipkami (nahoru, dolů) nalistujte symbol „**rLS**“.
- Stiskněte tlačítko **SET (6)**.
- Během 15 sekund nalistujte šipkami (nahoru, dolů – UP, DOWN) hodnotu **149**.
- Stiskněte tlačítko **SET (6)** nebo 15 sekund nic nemačkejte. Na displeji začne několik sekund blikat symbol „----“, LED HACCP- kontrolka zhasne. Poté bude dokončeno vymazání seznamu HACCP alarmů.

Pokud zařízení nemá v HACCP paměti žádný alarm, hodnota "**rLS**" se nezobrazí.

PARAMETRY A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

NASTAVENÍ PARAMETRŮ

VSTUP DO SYSTÉMU:

- Ujistěte se, že není aktivní jiný programovací proces
- Na 4 sekundy stiskněte tlačítko **UP (5)** a **DOWN (4)**, na displeji se zobrazí „**PA.**“
- Stiskněte tlačítko **SET (6)**.
- Během 15 sekund nalistujte šipkami (nahoru, dolů – UP, DOWN) hodnotu „**- 19.**“
- Stiskněte tlačítko **SET (6)** nebo 15 sekund nic nemačkejte.
- Na 4 sekundy stiskněte tlačítko **UP (5)** a **DOWN (4)**, na displeji se zobrazí „**SP.**“

VÝBĚR PARAMETRU:

- Pro výběr parametru stiskněte tlačítko nahoru nebo dolů (UP, DOWN) až navolíte potřebný údaj

ZMĚNA PARAMETRU:

- Stiskněte tlačítko **SET (6)**.
- Během 15 sekund nastavte šipkami nahoru, dolů (UP, DOWN) požadovanou hodnotu parametru.
- Stiskněte tlačítko **SET (6)** nebo 15 sekund nic nemačkejte.

UKONČENÍ REŽIMU NASTAVENÍ PARAMETRŮ:

- Na 4 sekundy stisknout tlačítko **UP** a **DOWN** nebo 60 sekund neprovádět nic.

Po změně parametrů vypněte zařízení.

ALARMY A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

KÓD	TYP ALARMU
Možná příčina alarmu Postup k odstranění alarmu	
Pr1	Alarm Porucha teplotního čidla teploty ve skříni Zjistit typ sondy, prověřit poškození sondy, prověřit spojení sondy se zařízením, zkontrolovat teplotu ve skříni, vyhřívání dveří musí mít nastaveno u1=4 Off, Deaktivace ventilu výparníku hodnotu u1 = 5. Kompresor na 10 minut vypnout. Odtávání nesmí být zapnuto. Parametr alarmu výstupu u1=3.
Pr2	Alarm Porucha čidla výparníku Zjistit typ sondy, prověřit poškození sondy, prověřit spojení sondy se zařízením, zkontrolovat teplotu na výparníku. Spustit odtávání s parametrem P3=1 na 30 minut. Nastavit parametry intervalu odtávání na P3=1 a d8=2. Ventilátor výparníku běží současně s kompresorem – parametr F0=3 nebo 4. Parametr alarmu výstupu u1=3.

Jakmile bude příčina, která způsobila alarm, odstraněna, zařízení automaticky obnoví normální provoz, s výjimkou následujících alarmů, které vyžadují:

- „PF“ - zmáčknout libovolné tlačítko
- „iSd“ - zařízení vypnout nebo přerušit přívod el. energie

PORUCHY

Následující položky vám mohou pomoci najít řešení některých potíží ještě před tím, než budete volat odborný servis. Informace zde uvedené nemusí pokrýt všechny možné případy.

- Kdykoliv je uvedeno v činnost bezpečnostní zařízení, znamená to, že na zařízení je závada; před opětovným uvedením do provozu musí být příčina detekována a odstraněna.
- Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím na odborný servis. Popište typ poruchy a typ a model výrobku včetně sériové čísla zařízení (viz štítek).

PROBLÉM	
	Možná příčina
	Možné odstranění
1 ZAŘÍZENÍ NESTARTUJE	
1.1	Zařízení není správně připojeno k síti.
	Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zastrčena.
2 KOMPRESOR BĚŽÍ TĚMĚŘ NEPŘETRŽITĚ.	
2.1	Teplota v místnosti je příliš vysoká.
	Zabezpečte dostatečnou výměnu vzduchu v místnosti – minimálně větráním.
2.2	Kondenzátor je znečištěný.
	Pravidelně kontrolovat a čistit kondenzátor.
2.3	Nedostatek chladiva.
	Zavolejte odborný servis.

	Možná příčina
	Možné odstranění
2.4	Těsnění dveří/zásuvek je nefunkční.
	Zavolejte odborný servis.
2.5	Výparník je namrzlý.
	Nevkládejte horké potraviny s vysokou vlhkostí. Pokud je to nutné, zapněte manuální odtávání.
2.6	Ventilátor nefunguje správně.
	Zavolejte odborný servis.
3 PŘETÉKÁNÍ MISKY NA KONDENZÁT	
3.1	Časté vkládání teplých potravin s vysokou vlhkostí.
	Nevkládejte žádné teplé potraviny s vysokou vlhkostí
3.2	Časté otvírání dveří/zásuvek
	Minimalizovat otvírání.
4 TEPLOTA VE SKŘÍNI JE PŘÍLIŠ VYSOKÁ	
4.1	Znečištěný kondenzátor
	Pravidelně kontrolovat a čistit kondenzátor.
4.2	Nedostatečné odvětrání zóny v blízkosti agregátu - kondenzátoru
	Odstranit eventuální zábrany – zlepšit výměnu vzduchu.
4.3	Vstup horkého vzduchu do prostoru
	Zkontrolovat zda jsou dveře správně zavřeny a zda je těsnění v pořádku. Zavolejte odborný servis.
4.4	Výparník je namrzlý
	Zapnout manuální odtávání.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A PORUCHY

**JE NUTNÉ POSTUPOVAT PODLE NÍŽE UVEDENÝCH POKYNŮ.
ZEJMÉNA PŘI POUŽÍVÁNÍ CHLADICÍ KAPALINY R 290.
(VIZ ODKAZ 13 NA STRANĚ 2 TÉTO PŘÍRUČKY A TYPOVÉHO ŠTÍTKU)**



**VEŠKERÉ VĚTRACÍ OTVORY CHLADICÍHO OKRUHU A VENTILACE VZDUCHU
MUSÍ BÝT VOLNÉ BEZ PŘEKÁŽEK**

**NENÍ DOPORUČENO POUŽITÍ ŽÁDNÝCH MECHANICKÝCH NÁSTROJŮ NEBO
JINÝCH PROSTŘEDKŮK URYCHLENÍ ODTÁVÁNÍ.**

NEMANIPULUJTE S CHLADICÍM OKRUHEM, ABY NEBYL POŠKOZEN

**V PROSTORU PRO ULOŽENÍ ZMRAZENÝCH POTRAVIN NEPOUŽÍVEJTE
ŽÁDNÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE, POKUD TO NENÍ VÝROBCEM POVOLENO**

- Tato část je určena konečnému uživateli a je důležitá pro dlouhodobý a správný provoz zařízení.
- Pečlivým a pravidelným prováděním údržby předcházíme nutnosti zásahu odborného servisu.
- Úkony, které mají být provedeny nevyžadují žádné zvláštní technické znalosti.

DŮLEŽITÉ:



**PŘED KAŽDÝM PROVÁDĚNÍM ÚDRŽBY NEBO ČIŠTĚNÍM JE
BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ ODPOJIT ZAŘÍZENÍ OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ.**

**ZAŘÍZENÍ NEČISTIT VYSOKOTLAKÝM PROUDEM VODY.
V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ SE NESMÍ PROUDEM VODY OMÝVAT ELEKTRICKÉ
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ.**

ČIŠTĚNÍ:

- Nutnost čištění a údržby závisí do značné míry na způsobu a intenzitě použití zařízení. Analyzujte způsob využití zařízení pro plánování údržby.
- K čištění vnitřních i vnějších prostor použijte mírně zásaditý čistící prostředek na vodní bázi běžně dostupné a používané i v domácnostech.
- **PŘI ČIŠTĚNÍ NIKDY NEODSTRAŇUJTE TĚSNĚNÍ!**
- Periodicky doporučujeme čistit vnitřek dezinfekčním prostředkem. Nečistoty mohou být odstraněny pomocí vlhké utěrky. Odstranění polic usnadňuje čištění vnitřního prostoru zařízení.
- K čištění nepoužívejte kovové nástroje, mohlo by dojít k poškození zařízení.

DŮLEŽITÉ



ZAŘÍZENÍ JE VYROBENO Z UŠLECHTILÉ NEREZOVÉ OCELI, KTERÁ JE ZA NORMÁLNÍCH PODMÍNEK POUŽITÍ A ÚDRŽBY KOROZI-ODOLNÁ.

VYHNĚTE SE POUŽITÍ AGRESIVNÍCH ČISTICÍCH PROSTŘEDKŮ NEBO ČISTICÍCH PROSTŘEDKŮ, KTERÉ BY MOHLY POŠKODIT POVRCH ZAŘÍZENÍ.

VŠEOBECNÁ UDRŽBA

KONDENZÁTOR:

- Kondenzátor musí být schopen maximální tepelné výměny, proto je nutné jej udržovat čistý **bez** prachu a nečistot.
- Nečistoty a prach odstraňte vysavačem, popřípadě, velmi opatrně, štětcem.
- Pravidelně kontrolujte hliníková žebra výparníku, zda nejsou poškozena.
- V případě, že je zařízení vybaveno filtrem, je nutné jej vyčistit, nebo pokud je poškozen, vyměnit.
- Nerespektování výše uvedených pokynů může vést k vážnému poškození chladicího okruhu a zkáze uložených potravin.

TESNĚNÍ DVAŘÍ / ZÁSUVK:

- Pravidelně kontrolujte stav těsnění. Pro správnou funkci zařízení je bezpodmínečně nutné, aby těsnění dokonale přiléhalo a dobře těsnilo.

PŘÍVODNÍ KABEL:

- Pravidelně kontrolujte stav přívodního kabelu, zda nejeví známky poškození. Pokud ano, je nutné jej servisními pracovníky, s odpovídající elektrickou kvalifikací, nechat vyměnit.
- Poškozený elektrický kabel může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo způsobit vážné poškození zařízení.

DLOUHODOBÉ VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ:

- Vypněte zařízení a odpojte je od elektrické sítě.
- Zařízení vyprázdněte a vyčistěte dle pokynů v části čištění.
- Dveře nechat pootevřené, aby prostor nezapáchal.
- Kompresor chránit před prachem.

VÝMĚNA ŽÁROVKY (POKUD JE VE VÝBAVĚ ZAŘÍZENÍ):

- Vypnout zařízení
- Odpojit přívodní kabel od elektrické sítě
- Otevřít dveře a sejmout ochranný kryt žárovky
- Vyšroubujte žárovku a nahradte ji stejným typem, viz štítek
- Nasadit opět ochranný kryt žárovky

MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ DODANÝCH ROŠTŮ

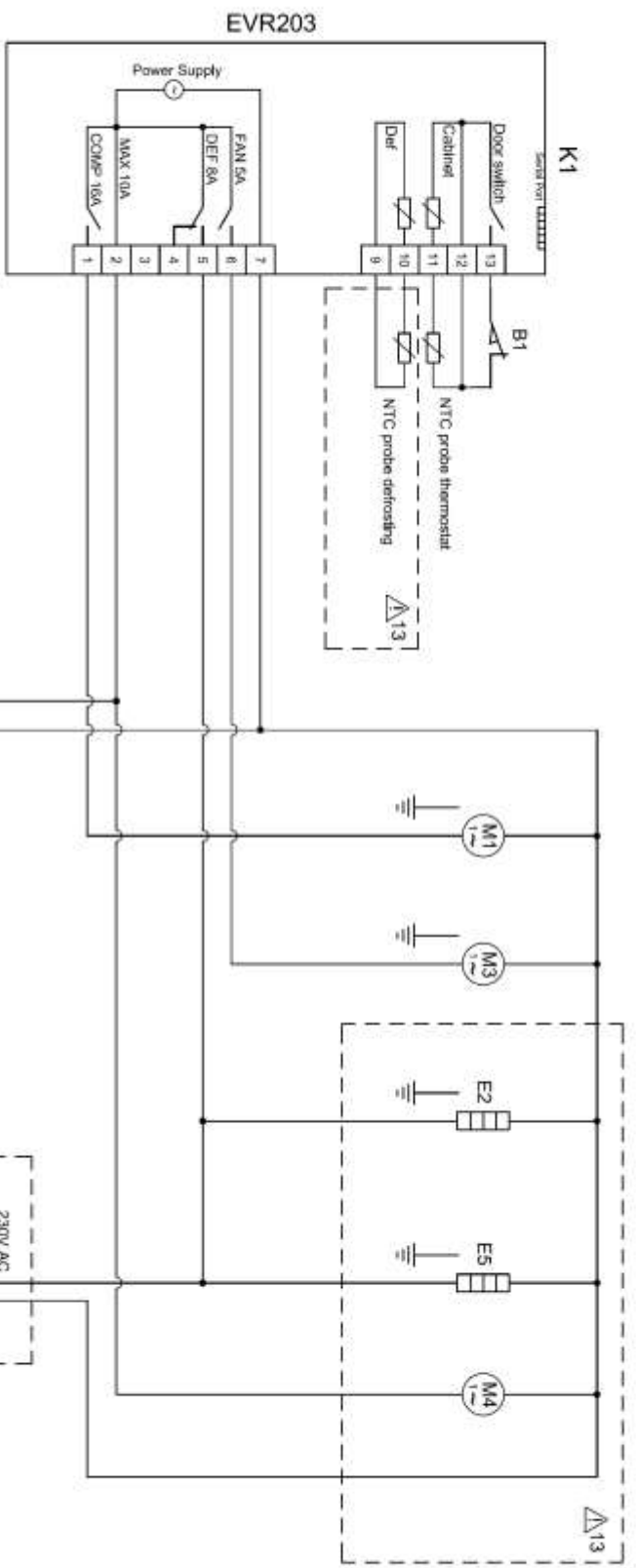


MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ JEDNOHO ROŠTU JE 40 KG. ZATÍŽENÍ ROŠTU MUSÍ BÝT ROVNOMĚRNÉ. POTRAVINY MUSÍ BÝT USPOŘÁDÁNY TAK, ABY NEBRÁNILY ŘÁDNÉ CÍRKULACI VZDUCHU.

PŘÍLOHY EVOLUTION 1

Schéma zapojení

L1
N
PE
230V/1Ph-50Hz
220V/1Ph-60Hz



REV	MODIFICA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
DATA	DATA	24/02/2013	DISSEG.	CHILDO CHENEL	UT 60 BT -TNV	DATA	APPR	THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF ALL S.p.A. IT MUST NOT BE DISCLOSED, COPIED OR USED FOR PRODUCTION WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORIZATION	SCHEMA ELETTRICO / WIRING DIAGRAM / ELEKTRISCHES SCHEMA / SCHEME ELECTRIQUE	6SCBT002	LEGENDA 6SCZA001		
DATA	APPR	ROBERTO FONTANNE	DATA	APPR	ROBERTO FONTANNE								

